



# 中国国家强制性产品认证证书

编号: 2021312313000454

委托人 Pepperl+Fuchs SE  
地址 Lilienthalstrasse 200, 68307 Mannheim, Germany  
生产者 Pepperl+Fuchs SE  
地址 Lilienthalstrasse 200, 68307 Mannheim, Germany  
生产企业 Bimed Teknik Aletler Sanayi Ve Ticaret A.S.  
生产地址 S.S Bakir Piriñ Sanayi Sitesi Leylak Caddesi no:16 TR - 34524  
Beylikdüzü – Istanbul, Turkey  
产品名称 电缆引入装置  
型号规格 CG.BA.xx.xx.x.xx  
防爆标志 Ex d IIC Gb, Ex e IIC Gb, Ex tD A21 IP66/68  
依据标准 GB3836.1-2010, GB3836.2-2010, GB3836.3-2010,  
GB12476.1-2013, GB12476.5-2013

认证模式 型式试验+初始工厂检查+获证后监督

上述产品符合 CNCA-C23-01: 2019 《强制性产品认证实施规则 防爆电气》  
和 CNEX-C2301-2019 《强制性产品认证实施细则 防爆电气》的要求。

产品相关信息见附页 (共 4 页)。

颁发日期 2022 年 01 月 20 日

有效期至 2027 年 01 月 19 日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

主任:



南阳防爆电气研究所有限公司



中国认可  
产品  
PRODUCT  
CNAS C208-P

网址: [www.ccc-cnex.com](http://www.ccc-cnex.com)  
[ccc.china-ex.com](http://ccc.china-ex.com)

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号  
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008  
邮箱: [ccc@cn-ex.com](mailto:ccc@cn-ex.com)

CN 0013307



# 中国国家强制性产品认证证书 (附页)

编号: 2021312313000454

第 1 页 共 4 页

## 产品相关信息:

1. 本证书覆盖产品如下:

- CG.BA.xx.xx.x.xx

CG.BA.xx.xx.x.xx 系列适用于 SWA (钢丝铠装) 电缆、SWB (钢丝编织) 电缆和 STA (钢带铠装) 电缆。

该产品为 Ex d 型, 在电缆的每根芯线周围采用复合物填料密封, 确保安装该产品的设备的隔爆完整性。

型号命名详见下表:

CG.BA . xx . xx . x . xx  
. 1 . 2 . 3 . 4

1	尺寸
2	材质: - B: 黄铜 - BN: 黄铜镀镍 - SS: 不锈钢
3	密封材质: - S: 硅橡胶
4	螺纹长度

颁发日期 2022 年 01 月 20 日

主任:



南阳防爆电气研究所有限公司



中国认可  
产品  
PRODUCT  
CNAS C208-P

网址: [www.ccc-cnex.com](http://www.ccc-cnex.com)  
[ccc.china-ex.com](http://ccc.china-ex.com)

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号  
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008  
邮箱: [ccc@cn-ex.com](mailto:ccc@cn-ex.com)



# 中国国家强制性产品认证证书 (附页)

编号: 2021312313000454

第 2 页 共 4 页

CG.BA.xx.xx.x.xx 系列规格:

CG.BA.xx.xx.x.xx								
格兰尺寸		螺纹尺寸		电缆直径范围 (mm)			最大芯数	允许芯线最大横截面积 (mm <sup>2</sup> )
M	NPT	ISO 261 pitch 1.5	NPT	铠装护套直径 最小-最大	芯线最大外接圆直径			
					最小	最大		
M20XS..	NPT1/2XS..	M 20	1/2"	3.0 – 8.5	1.5	9.5	9	70.90
M20S..	NPT1/2S..	M 20	1/2"	6.0 – 13.0	1.5	9.5	9	70.90
M20..	NPT1/2..	M 20	1/2"	8.0 – 15.0	1.5	9.5	9	70.90
M20L..	NPT1/2L..	M 20	1/2"	13.5 – 21.0	1.5	12.0	11	113.10
M25S..	NPT3/4S..	M 25	3/4"	8.0 – 15.0	1.5	9.5	9	70.90
M25..	NPT3/4..	M 25	3/4"	13.5 – 21.0	1.5	12.0	11	113.10
M25L..	NPT3/4L..	M 25	3/4"	18.0 – 27.0	1.5	15.0	22	176.70
M32..	NPT1..	M 32	1"	18.0 – 27.0	1.5	15.0	22	176.70
M32L..	NPT1L..	M 32	1"	23.0 – 33.0	1.5	21.5	36	363.10
M40S..	NPT1-1/4S..	M 40	1 1/4"	23.0 – 33.0	1.5	21.5	36	363.10
M40..	NPT1-1/4..	M 40	1 1/4"	23.0 – 40.0	1.5	29.0	55	660.50
M50SM	-	M 50	-	29.0 – 40.0	1.5	29.0	55	660.50
M50..	NPT1-1/2..	M 50	1 1/2"	35.0 – 48.0	1.5	37.0	75	1075.20
M63SM	-	M 63	-	35.0 – 48.0	1.5	37.0	75	1075.20
M63..	NPT2..	M 63	2"	42.0 – 56.0	1.5	46.0	99	1661.90

颁发日期 2022 年 01 月 20 日

主任:



南阳防爆电气研究所有限公司



网址: [www.ccc-cnex.com](http://www.ccc-cnex.com)  
[ccc.china-ex.com](http://ccc.china-ex.com)

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号  
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008  
邮箱: [ccc@cn-ex.com](mailto:ccc@cn-ex.com)



# 中国国家强制性产品认证证书 (附页)

编号: 2021312313000454

第 3 页 共 4 页

M75SM	-	M 75	-	42.0 – 56.0	1.5	46.0	99	1661.90
M75..	NPT2-1/2..	M 75	2 ½"	54.0 – 70.0	1.5	58.0	129	2642.10
M90..	NPT3..	M 90	3"	54.0 – 70.0	1.5	58.0	129	2642.10

电缆引入装置适用于以下环境温度和工作温度范围:

系列:	环境温度范围:	工作温度范围:
CG.BA.xx.xx.x.xx	O型圈或硅橡胶平垫圈 -60°C-+100°C 纤维平垫圈 -50°C-+80°C	O型圈或硅橡胶平垫圈 -60-+100°C 纤维平垫圈 -50°C-+80°C

外壳防护等级: IP66/68 (50 m for 30 min.)

防爆标志: Ex d IIC Gb, Ex e IIC Gb, Ex tD A21 IP66/68

- 生产者应按照国家认证机构批准的技术文件组织生产。

## 2. 安全使用条件:

- 电缆引入装置在外壳上的安装应按照制造商安全说明进行,以符合电缆引入装置所安装的电气设备的保护类型。
- 电缆引入装置应安装在电气设备上,防止意外旋转和松动。
- 当电缆芯线在密封腔中通过填料复合物密封时,应保证每根电缆芯线周围有足够的复合物,以确保胶粘接合面的夹紧性能。这应按照制造商说明的要求进行。
- 电缆引入装置应安装在以下环境/工作温度范围内:  
对于带硅橡胶平垫圈的型号: 环境/工作温度范围限定为-60°C-+100°C  
对于带纤维平垫圈的型号: 环境/工作温度范围限定为-50°C-+80°C
- 安装电缆引入装置时应采取适当密封,以确保满足 GB/T4208 标准要求的 IP66/68 防护等级。应按照制造商说明要求正确安装密封垫 (适用于圆柱形螺纹) 或在螺纹上

颁发日期 2022 年 01 月 20 日

主任:



南阳防爆电气研究所有限公司



网址: [www.ccc-cnex.com](http://www.ccc-cnex.com)  
[ccc.china-ex.com](http://ccc.china-ex.com)

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号  
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008  
邮箱: [ccc@cn-ex.com](mailto:ccc@cn-ex.com)



# 中国国家强制性产品认证证书 (附页)

编号: 2021312313000454

第 4 页 共 4 页

使用密封剂 (适用于锥形螺纹)。

- 其他信息见产品使用说明书。

3. 证书关联报告:

- 产品型式试验报告: CQST2108C003

- 工厂检查报告: CN2021Q010125

4. 证书变更信息: 无

颁发日期 2022 年 01 月 20 日

主任: 穆大玉



南阳防爆电气研究所有限公司



网址: [www.ccc-cnex.com](http://www.ccc-cnex.com)  
[ccc.china-ex.com](http://ccc.china-ex.com)

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号  
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008  
邮箱: [ccc@cn-ex.com](mailto:ccc@cn-ex.com)



# CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

No.: 2021312313000454

<b>Applicant</b>	Pepperl+Fuchs SE
<b>Address</b>	Lilienthalstrasse 200, 68307 Mannheim, Germany
<b>Manufacturer</b>	Pepperl+Fuchs SE
<b>Address</b>	Lilienthalstrasse 200, 68307 Mannheim, Germany
<b>Production Factory</b>	Bimed Teknik Aletler Sanayi Ve Ticaret A.S.
<b>Production Address</b>	S.S Bakir Piriñç Sanayi Sitesi Leylak Caddesi no:16 TR - 34524 Beylikdüzü – Istanbul, Turkey
<b>Product</b>	Cable Glands
<b>Model/Type</b>	CG.BA.xx.xx.x.xx
<b>Ex marking</b>	Ex d IIC Gb, Ex e IIC Gb, Ex tD A21 IP66/68
<b>Reference Standards</b>	GB3836.1-2010, GB3836.2-2010, GB3836.3-2010, GB12476.1-2013, GB12476.5-2013

**Certification mode** Type Test + Initial Factory Inspection + Post-Certification Surveillance

The product(s) is verified and certified according to CNCA-C23-01: 2019 *China Compulsory Certification Implementation Rule on Explosion Protected Electrical Product* and CNEX-C2301-2019 *Guideline of China Compulsory Certification Implementation Rule on Explosion Protected Electrical Product*.

See Annex for the detailed product information (4 pages).

Issued on: 2022-01-20

Valid to: 2027-01-19

The validity of this certificate is maintained through the regular supervision of the issuing authority during the validity period.

Where any discrepancy arises between the English translation and the original Chinese version, the Chinese version shall prevail.

Director:



Nanyang Explosion Protected Electrical  
Apparatus Research Institute Co.,Ltd.



<http://www.ccc-cnex.com>  
[ccc.china-ex.com](http://ccc.china-ex.com)

Add: No. 20, North Zhongjing Road, Nanyang, Henan, P. R. China P.C.: 473008  
Tel: 0377-63239734 Email: [ccc@cn-ex.com](mailto:ccc@cn-ex.com)

CN 0000984



# CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

## (Annex)

No.: 2021312313000454

Page 1 of 4

### Product information:

1. This certificate covers the following models:

- CG.BA.xx.xx.x.xx

The Barrier glands CG.BA.xx.xx.x.xx type are designed for SWA (steel wire armoured) cables, SWB (steel wire braided) and STA (steel tape armoured) cables.

It is an Ex d cable gland incorporating a compound filled chamber sealing around the individual cores of the cable to maintain the flameproof integrity of the equipment on which it has been fitted.

See the following table for detailed type designation:

CG.BA . XX . XX . X . XX  
 . 1 . 2 . 3 . 4

1	Gland Size
2	Manufacturing material: - B: brass - BN: nickel-plated brass - SS: stainless steel
3	Sealing material: - S: Silicon
4	Thread length

Issued on: 2022-01-20

Director:



Nanyang Explosion Protected Electrical Apparatus Research Institute Co.,Ltd.





# CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION (Annex)

No.: 2021312313000454

Page 2 of 4

Type CG.BA.xx.xx.x.xx specification:

CG.BA.xx.xx.x.xx								
Gland size		Thread size		Cable dia. Ranges (mm)			Max. No. of cores	Max. cross sectional area of cores admitted (mm <sup>2</sup> )
Metric	NPT	ISO 261 pitch 1.5	NPT	Armour sheath dia. Min. - Max.	Over core dia.			
					Min.	Max.		
M20XS..	NPT1/2XS..	M 20	1/2"	3.0 – 8.5	1.5	9.5	9	70.90
M20S..	NPT1/2S..	M 20	1/2"	6.0 – 13.0	1.5	9.5	9	70.90
M20..	NPT1/2..	M 20	1/2"	8.0 – 15.0	1.5	9.5	9	70.90
M20L..	NPT1/2L..	M 20	1/2"	13.5 – 21.0	1.5	12.0	11	113.10
M25S..	NPT3/4S..	M 25	3/4"	8.0 – 15.0	1.5	9.5	9	70.90
M25..	NPT3/4..	M 25	3/4"	13.5 – 21.0	1.5	12.0	11	113.10
M25L..	NPT3/4L..	M 25	3/4"	18.0 – 27.0	1.5	15.0	22	176.70
M32..	NPT1..	M 32	1"	18.0 – 27.0	1.5	15.0	22	176.70
M32L..	NPT1L..	M 32	1"	23.0 – 33.0	1.5	21.5	36	363.10
M40S..	NPT1-1/4S..	M 40	1 1/4"	23.0 – 33.0	1.5	21.5	36	363.10
M40..	NPT1-1/4.	M 40	1 1/4"	23.0 – 40.0	1.5	29.0	55	660.50
M50SM	-	M 50	-	29.0 – 40.0	1.5	29.0	55	660.50
M50..	NPT1-1/2..	M 50	1 1/2"	35.0 – 48.0	1.5	37.0	75	1075.20
M63SM	-	M 63	-	35.0 – 48.0	1.5	37.0	75	1075.20
M63..	NPT2..	M 63	2"	42.0 – 56.0	1.5	46.0	99	1661.90
M75SM	-	M 75	-	42.0 – 56.0	1.5	46.0	99	1661.90
M75..	NPT2-1/2..	M 75	2 1/2"	54.0 – 70.0	1.5	58.0	129	2642.10
M90..	NPT3..	M 90	3"	54.0 – 70.0	1.5	58.0	129	2642.10

Issued on: 2022-01-20

Director:



Nanyang Explosion Protected Electrical Apparatus Research Institute Co.,Ltd.



http://www.ccc-cnex.com  
ccc.china-ex.com

Add: No. 20, North Zhongjing Road, Nanyang, Henan, P. R. China  
Tel: 0377-63239734

P.C.: 473008  
Email: ccc@cn-ex.com





# CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

## (Annex)

No.: 2021312313000454

Page 3 of 4

Glands are suitable for use within following ambient temperature range and Service temperature range :

Series :	ambient temperature range:	Service temperature range:
CG.BA.xx.x	O-ring or Silicon flat washers -60°C-+100°C	O-ring or Silicon flat washers -60°C-+100°C
x.x.xx	Fiber flat washers -50°C-+80°C	Fiber flat washers-50°C-+80°C

Ingress protection: IP66/68 (50 m for 30 min.)

Ex marking: Ex d IIC Gb, Ex e IIC Gb, Ex tD A21 IP66/68

- Producers should organize production in accordance with the technical documents approved by the certification body.

2. Specific conditions of safety use:

- The coupling of the Barrier cable glands with the enclosures shall be made as indicated by the manufacturer in the documents annexed to this certificate in order to respect the type of protection of the electrical apparatus on which Barrier cable glands are mounted.
- The Barrier cable glands shall be mounted at the electrical apparatus in such a way that accidental rotation and loosening will be prevented.
- When the cores will be fitted inside the sealing pot by filling compound, the mounting should guarantee a sufficient quantity of compound around each single core to ensure the clamping of the cemented joint. This shall be done as indicated in the manufacturer instructions.
- The Barrier cable glands should be installed within the following ambient/service temperature ranges:  
 from - 60°C up to + 100°C for models with Silicon flat washers;  
 from - 50°C up to + 80°C for models with Fiber flat washers.

Issued on: 2022-01-20

Director:



**Nanyang Explosion Protected Electrical Apparatus Research Institute Co.,Ltd.**





# CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION (Annex)

No.: 2021312313000454

Page 4 of 4

- The degree of protection IP 66/68 according to the GB/T4208 standard will be guaranteed for the Barrier cable glands if the holes into which they are mounted are suitably sealed. To this scope the correct positioning of the gaskets (for cylindrical threads) or the application of sealant on the threads (for tapered threads), shall be done as indicated in the manufacturer instruction.
  - See instruction for other information.
3. Certificate related report(s):
- Type test report: CQST2108C003
  - Factory inspection report: CN2021Q010125
4. Certificate change information: None

Issued on: 2022-01-20

Director:



Nanyang Explosion Protected Electrical  
Apparatus Research Institute Co.,Ltd.

